



# FCTC

اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية  
بشأن مكافحة التبغ

## مؤتمر الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ

الدورة الخامسة

سول، جمهورية كوريا، ١٢-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢

### قرار

#### FCTC/COP5(9) تنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية: "المسؤولية"

مؤتمر الأطراف،

إذ يحيط علماً بتقرير أمانة الاتفاقية عن المسؤولية، الوارد في الوثيقة FCTC/COP/5/11؛

يقرر رهنأً بتحديد أولويات العمل من قِبَل مؤتمر الأطراف،

(١) إنشاء فريق خبراء معني بالمسؤولية لا يضم أكثر من ثلاثة خبراء لكل إقليم من أقاليم المنظمة؛ ويمكن أن تدعو أمانة الاتفاقية مراقباً واحداً لكل إقليم على أن تكون لديه خبرة تخصصية في مجال عمل الفريق العامل؛

(٢) دعوة الأطراف إلى ترشيح أعضاء في فريق الخبراء، بطريقة تقررها هيئة مكتب مؤتمر الأطراف مع مراعاة التمثيل التقني الملائم؛

(٣) تكليف فريق الخبراء بما يلي:

(أ) تحديد ودراسة وجمع أفضل الممارسات فيما يتعلق بالمسؤولية المدنية والجنائية بما في ذلك التعويض؛

(ب) تحديد العقوبات التي تعترض سبيل العمل الفعال في مجالات المسؤولية المدنية والجنائية، وخاصة في سياق المسؤولية المدنية، بما في ذلك التعويض وتوفير خيارات لتدليل العقوبات؛

(ج) تحديد الخيارات المتاحة لسن تشريعات تنظر فيها الأطراف فيما يخص مجالي المسؤولية المدنية والجنائية، وخاصة في سياق المسؤولية المدنية؛

(د) توفير خيارات في مجال الدعم التقني والتعاون الدولي وتبادل المعلومات من أجل التنفيذ الفعال للمادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية؛

(هـ) تقديم تقرير عن الوقائع والمعلومات والخيارات إلى الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف؛

(٤) ينبغي أن يستخدم فريق الخبراء عملياً، إلى أقصى حد ممكن، وسائل الاتصالات الإلكترونية وغيرها من الوسائل للتقليل إلى أدنى حد ممكن من النفقات الضرورية للسفر، وينبغي أن يختتم أعماله في التوقيت الذي يتيح للأطراف الوقت الكافي لدراسة تقريره قبل انعقاد الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف.

(الجلسة العامة الرابعة، ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢)

= = =